MEMORANDUM OF UNDERSTANDING
FOR CULTURAL, ACADEMIC AND SCIENTIFIC COOPERATION
BETWEEN
THE UNIVERSITY OF JORDAN
AND
CHINA UNIVERSITY OF GEOSCIENCES (WUHAN)

Purpose

The purpose of this Memorandum of Understanding is to promote cooperation and exchange in cultural, education and scientific research between the University of Jordan, located at Amman 11942, Jordan and China University of Geosciences (Wuhan), located at 388 Luxo Road, Wuhan, Hubei, 430074, People's Republic of China.

Types of Cooperation

Through this Memorandum of Understanding, both parties affirm the value of international collaboration and agree to promote the following activities:

- Joint research projects in fields of mutual interests;
- Joint cultural/language programs;
- Exchange of academic publications and reports;
- Sharing of experiences in innovative teaching methods and course design;
- Organization of joint symposia, workshops and conferences;
- Opportunities for student academic, cultural and language exchanges;
- Opportunities for faculty development and exchange; and,
- Exchange of visiting research scholars.

This Memorandum of Understanding places no financial obligations or supplementary funding commitments on either party. Activities will be defined through separate program agreements between various units/departments/schools/colleges from each party that detail the specific terms, conditions, and commitment of resources (financial or otherwise) for each party.

Terms of this Memorandum of Understanding

This Memorandum of Understanding will become effective upon the date of signature by both parties and shall remain valid for a period of five (5) years from the date of the last signature, with the understanding that it may be modified by the written mutual consent of both parties. Either party may terminate this Memorandum of Understanding with written notice to the other party at least thirty (30) days prior to the termination date.
This Memorandum of Understanding is completed in English and in Chinese, and is hereby signed in four (4) copies with two (2) copies (one in English and one in Chinese) remaining in the possession of each party.

Representatives of the University Of Jordan

Ekhleif Tarawnhe, Ph.D.  
President, University of Jordan  

Ramzi M. Ali, PhD  
Director, Office of International Relations  
University of Jordan

Date: 19/1/2015

Representatives of China University Of Geosciences (Wuhan)

Wang, Yanxin Ph.D.  
President, China University of Geosciences (Wuhan)

Date: 19/1/2015

Ma, Changqian Ph.D.  
Director, International Cooperation Office  
China University of Geosciences (Wuhan)

Date: 19/1/2015
约旦大学
与
中国地质大学（武汉）
关于在文化、学术和科学领域展开合作的谅解备忘录

目标
本备忘录旨在促进约旦大学（位于约旦阿曼 11942 号）与中国地质大学（武汉）（位于中国湖北武汉鲁磨路 388 号）之间就文化、教育与科学研究等方面展开合作与交流。

合作类型
经本备忘录，双方肯定开展国际合作的价值并同意促进以下的活动开展：

- 在双方共同感兴趣的领域开展联合研究项目；
- 开展联合文化/语言项目；
- 交换学术出版及报告；
- 在创新教学方法和课程设计上分享经验；
- 组织联合学术会议、研讨会、研讨学习班；
- 学生学术、文化以及语言交流；
- 教员交流；
- 访问学者交流。

本备忘录对任何一方均无附带任何经济义务，亦无要求任何一方做出在以后提供资金的承诺。双方下属单位/学院/分院之间的单独项目协议将对合作活动做出规定，并详细约定各方的特别事项、条件，以及提供资源（经济方面以及其他方面）的承诺。

本备忘录有效的条件
本备忘录双方签字后生效，有效期自签署之日起五年，经双方书面同意可变更。任意一方在终止日期前至少 30 天以书面通知的形式告知对方即可终止本备忘录。
约旦大学代表

Ekhlef Tarawneh 博士
约旦大学校长

Rami M. Ali 博士
约旦大学国际关系处处长

日期：19/1/2015

中国地质大学（武汉）代表

日期：

王焰新 博士
中国地质大学（武汉）校长

日期：2015/1/10

马昌前 博士
中国地质大学（武汉）国际合作处处长